

2016 年 1 月

尊敬的科罗拉多州幼儿园至 12 年级学生（2016-17 学年）家长：**Chinese - K through 12<sup>th</sup> grade**

免疫接种是我们的儿童和社区卫生健康工作的重要组成部分。科罗拉多州法律要求入读公立、私立或教会学校的学生接种特定疫苗以预防相应的疾病。此封信的目的是提醒家长关于返校进行免疫接种的要求，并提供免疫接种信息。第 2 页的图表显示了学生必须接种的疫苗，以及建议接种的疫苗（通过接种疫苗来预防更多疾病）。上一学年所需接种的疫苗没有变化。建议将此信共享给您孩子的医疗服务提供者或为您孩子提供免疫接种服务的当地公共卫生机构（LPHA）。

科罗拉多州采用疾病控制和预防咨询委员会的免疫接种实践安排。此安排已获美国儿科学会、美国家庭医生学会和美国妇产科医师学会的批准。此免疫安排将最大程度地保护您的子女，避免其患染疫苗可预防的疾病，并为执行疫苗接种的医疗服务提供者提供国家标准。请注意：预计科罗拉多卫生局将在 2016 年春季批准一项建议，将要求所有学生在入读幼儿园前接受其最后一次 DTaP、小儿麻痹症、MMR 和水痘疫苗，在入读 6 年级之前接种一次 Tdap 疫苗。

从 2016 年 7 月 1 日开始，如果幼儿园至 12 年级学生的家长/监护人寻求非医疗（因宗教或个人信仰因素）豁免，必须每年提交非医疗豁免表单。医疗豁免只需要提交一次，并且需要您孩子的医生或高级专业护士签名。要提交非医疗豁免或医疗豁免，请访问 [www.colorado.gov/vaccineexemption](http://www.colorado.gov/vaccineexemption)，并按照提示信息操作。已豁免的儿童在发病期间可能会被学校拒绝入学。

家长可能具有关于子女的免疫接种和疫苗安全性的问题，或希望了解此方面的更多信息。家长可从下列网址获取有关疫苗安全性和重要性的资源：[www.ImmunizeForGood.com](http://www.ImmunizeForGood.com) 和 [www.colorado.gov/cdphe/immunization-education](http://www.colorado.gov/cdphe/immunization-education)。

科罗拉多州法律规定，学校须在 2016 年 12 月 1 日之前向科罗拉多公共卫生和环境部（CDPHE）提供校级免疫和豁免信息。在经过验证之后，每所学校的免疫率和豁免率将在 CDPHE 网站上尽快公布。许多家长，尤其是其孩子因医学问题而无法接种的家长，可能希望了解哪个学校能最好地保护可通过接种疫苗来预防的疾病。

请与您孩子的医疗服务提供者或与 LPHA 讨论您的疫苗接种需要，并在您孩子每次接受免疫接种时向学校提供更新的免疫接种记录。要查找您当地的 LPHA 以及了解免费或低费用疫苗，请拨打家庭健康热线 1-303-692-2229 或 1-800-688-7777。有关学校的免疫要求的问题，请联系您的学校。

此致，

Jamie D' Amico, RN, MSN, CNS  
CDPHE 免疫科 - 学校和社区协调员  
303-692-2957 | [jamie.damico@state.co.us](mailto:jamie.damico@state.co.us)  
[www.coloradoimmunizations.com](http://www.coloradoimmunizations.com)



为获得免疫证书而**必须**接种的最少疫苗数量  
 幼儿园至 12 年级：2016-17 学年 - 入学前必须接种的疫苗

建议接种的疫苗以最好地预防可通过疫苗预防的疾病

疫苗	接种剂量	幼儿园至 12 年级 (4-18 岁)
	在 ≤ 最低年龄 4 天前接种的疫苗有效	
白喉/破伤风/百日咳 <i>DTaP 或 DT 只能在 6 岁时接种。(Tdap 可早至 7 岁时接种)</i>	5 至 6	5 DTaP 或 DT (如果第 4 次是在 4 岁生日或之后接种的, 则满足要求)。最后一次接种 DTaP 必须在年满 4 岁之后。Tdap 须在 6 年级入学前接种, 并在 12 年级期间接种。
破伤风/白喉/百日咳 <i>针对 7 岁以上的未接种全系列 DTaP 或 DT 疫苗的学生</i>	3 或 4	适当间隔的 3 或 4 次含破伤风/白喉疫苗 (DTaP、DT、TD、Tdap)。各次接种之间的间隔为: 前 2 (或 3) 次之间间隔 4 周, 最后 2 次之间间隔 6 个月。(注意: 如果第 1 次接种在 1 岁前进行, 则学生将需要 4 次接种)。
脊髓灰质炎 (IPV)	3 至 4	4 IPV (如果第 3 次接种是在第 4 个生日或之后进行的, 则为 3 次)。已在 2010 年 8 月 7 日前接种 3 或 4 次 (各次接种之间至少间隔 4 周) 的学生满足要求。
麻疹/流行性腮腺炎/风疹 (MMR)	2	第 1 次接种不得在 1 岁生日前 4 天之后进行。对于入读幼儿园的学生, 需要接种 2 次。(在第 12 年级期间接种 2 次)。
水痘 (水痘)	2	第 1 次接种不得在 1 岁生日前 4 天之后进行。对于入读幼儿园的学生, 需要接种 2 次。(在第 12 年级期间接种 2 次)。注意: 如果已存在由医疗服务提供者提供的水痘病历文档, 则无需接种疫苗。
乙肝	3	第 2 次接种必须在第 1 次接种后至少 4 周时进行。第 3 次接种必须在第 1 次接种后至少 16 周、在第 2 次接种后至少 8 周时进行。最后一次接种必须在 24 周之后进行。注意: 包含 2 次接种的特殊计划仅针对 11-15 岁的学生。

疫苗	接种剂量	幼儿园至 12 年级 (4-18 岁) 在 ≤ 最低年龄 4 天前接种的疫苗有效
流感 (Flu)	1 至 2	如果年龄小于 9 岁, 初始接种 2 次 (之间至少间隔 28 天), 其后每年接种一次。建议在儿童 6 个月和更大年龄时接种。
流行性脑脊髓膜炎 (MCV)	1 至 2	11-18 岁的青少年
人乳头瘤病毒 (HPV)	3	11-18 岁的青少年
甲型肝炎 (甲肝)	2	1 岁及以上的所有儿童

将对所有学生严格执行免疫要求。根据科罗拉多州修订法规 25-4-902, 不符合要求的学生将被拒绝入校。可通过三种方法满足学校免疫接种法规的要求:

1. 学生的免疫接种记录显示他们已接种所有必要的疫苗。而且实验室测试显示免疫力是可以接受的。
2. 对于即将接受必需免疫接种的学生, 学校会通知家长/监护人, 学生有 14 天时间来接受所需免疫接种, 或提供关于接受下一次必需免疫接种的计划的书面文件 (需遵循咨询委员会免疫接种实践安排 (ACIP) 所规定的最小间隔)。如果未完成此计划, 学生将因不符合要求而被学校拒绝。
3. 由医疗服务提供者签署的有效医疗豁免, 或者由家长/监护人提交的非医疗豁免 (因为宗教或个人信仰因素)。

